## ASSOCIATION CIPRA COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES ALPES 9494 SCHAAN

BILAN

(CHF)

| ACTIFS  | 31.12.2017   | 31.12.2016 |
|---|--------------|------------|
| A. Capital engagé     I. Valeurs corporelles immobilisées     1. Autres placements, équipement professionnel, mobilier et installations de bureau | 13'225.52    | 28'040.00  |
| mosmor of motamations de Baroda   | 13'225.52    | 28'040.00  |
| Total du capital engagé   | 13'225.52    | 28'040.00  |
| B. Capital d'exploitation I. Forderungen  | 82'199.03    | 169'191.00 |
| II. Guthaben bei Banken, Postscheckguthaben,<br>comptes postaux, chèques et solde en caisse   | 1'015'302.50 | 370'939.00 |
| Total du capital d'exploitation   | 1'097'501.53 | 540'130.00 |
| C. Comptes actifs de régularisation   | 94'324.88    | 28'095.00  |
| TOTAL ACTIFS  | 1'205'051.93 | 596'265.00 |

## ASSOCIATION CIPRA COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES ALPES 9494 SCHAAN

BILAN

(CHF)

| PASSIFS   | 31.12.2017                            | 31.12.2016                           |
|---|---------------------------------------|--------------------------------------|
| A. Capital propre I. Fortune de l'association au 1.1. II. Déficit annuel / Bénéfice annuel Fortune de l'association au 31.12. | 303'965.23<br>21'738.77<br>325'704.00 | 293'528.00<br>5'110.00<br>298'638.00 |
| B. Provisions   | 420'698.45                            | 18'000.00                            |
| C. Dettes   | 87'208.97                             | 55'962.00                            |
| D. Comptes passifs de régularisation  | 371'440.51                            | 223'665.00                           |
| Total du capital dû à des tiers   | 879'347.93                            | 297'627.00                           |
| TOTAL PASSIFS   | 1'205'051.93                          | 596'265.00                           |